

After your marriage performed in Tonga: How to update the Swiss civil status register

14.04.2022

Documents to submit

☐ Tonga Marriage Certificate with Apostille

- issued within the last 6 months. If the document is older, a new document must be ordered
- legalised with an Apostille
- photocopies, scans or certified copies will not be accepted
- will not be returned to you
- □ **Form** <u>"Additional information after your marriage/civil union performed abroad"</u>, signed by both parties within the last 6 months (with place and date)
- ☐ If the Swiss spouse/partner is resident in Switzerland: Copy of the valid Swiss passport and if available a copy of the certificate of civil status or birth certificate (showing the names of the parents)

For the non-Swiss spouse / partner:

☐ Birth certificate with Apostille

- showing the full name of the parents
- issued within the last 6 months. If the document is older, a new document must be ordered
- legalised with an Apostille
- photocopies, scans or certified copies will not be accepted
- will not be returned to you

☐ If single (= never been married or in a registered partnership before): A statutory Declaration/Affidavit with Apostille

- sworn before a Notary Public
- stating the following:
 - Residential address at the time of the marriage
 - Nationalities
- Confirmation of the marital status (never been married or in a registered partnership before)
 prior to current marriage
- original <u>not</u> older than 6 months
- legalised with an Apostille
- photocopies, scans or certified copies will not be accepted
- will not be returned to you

☐ If divorced: Divorce order from Tonga with Apostille

- Original order dissolving marriage or an original certified copy, issued within the last 6 months by the Court which granted the order (will not be returned to you)
- with mention of date order made and date order sealed
- legalised with an Apostille
- photocopies, scans or certified copies will not be accepted

See next page for further information

Embassy of Switzerland Level 12, 10 Customhouse Quay, Wellington 6011 PO Box 25004, Wellington 6140 New Zealand

Phone: +64 4 472 15 93 wellington@eda.admin.ch www.eda.admin.ch/wellington

☐ If widowed: Tonga Death certificate of previous spouse with Apostille

- issued within the last 6 months. If the document is older, a new document must be ordered
- legalised with an Apostille
- photocopies, scans or certified copies will not be accepted
- will not be returned to you

□ Two copies of passeport

☐ If any document has not been issued by the Tonga authorities, please contact this representation. We will then inform you about the criteria required for the non-Tonga documents. Additional documents and/or an advance payment may be required for the verification process, which can take several months.

Translation

Documents that are not in a Swiss national language or in English must be translated.

Fees

Registration of the marriage in the Swiss civil status register is free of charge.

Further information

Where to obtain the documents?

Ministry of Justice Administration Office ('Ulu'i 'Ofisi) Corner Lavinia and Kausela Rd., Nuku'alofa, Tonga Postal address: PO Box 130, Nuku'alofa, Tonga

Phone: +676 25618 / +676 25671

Contacts:

Sesilia 'Umukisia 'Eliesa (svunipola@justice.gov.to)

or Hamani Topui (htopui@justice.gov.to)

Vital Statistics Office

Opposite Talamahu Market, Nuku'alofa, Tonga

Phone: +676 23599 / Fax: +676 22380

Where to send the documents?

Embassy of Switzerland 10 Customhouse Quay P.O. Box 25004 Wellington 6146 New Zealand

Where to obtain the Apostille?

Ministry of Foreign Affairs & Immigration & Citizenship P.O. Box 821, 4th Floor NRBT Salote Road, Nuku'alofa, Tonga Email mahe.uliuli@gmail.com Phone: +676 23 600

Upon receipt of the relevant documents, we will translate and legalise the documents and forward them to the appropriate authority in Switzerland, so that the family details can be updated in the Swiss civil status register (Infostar); this takes on average 3-4 months.

The civil registrar authorities in Switzerland may request additional documents / information.